



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.24/2005/2  
21 February 2005

ENGLISH  
Original: ENGLISH, FRENCH and  
RUSSIAN

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics<sup>1</sup>

(7 and 8 March 2005)

Working Party on Intermodal Transport and Logistics

(Forty-third session, 8 March 2005, agenda item 5 (c))

**EUROPEAN AGREEMENT ON IMPORTANT INTERNATIONAL COMBINED  
TRANSPORT LINES AND RELATED INSTALLATIONS (AGTC)**

**New amendment proposals**

**Note by the secretariat**

**A. MANDATE**

1. The Working Party, at its forty-first session, decided to consider at its next session amendment proposals to the AGTC Agreement relating to intermodal Euro-Asian transport links and alignment of the AGTC network with that of the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) (TRANS/WP.24/103, paragraph 9).

---

<sup>1</sup> ECMT and UNECE have adopted cooperative arrangements in establishing the “Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics” consisting of separate ECMT and UNECE segments, the UNECE segment consisting of its Working Party on Intermodal Transport and Logistics (WP.24).

2. At its forty-second session, the Working Party considered in detail amendment proposals to Annexes I and II of the AGTC Agreement as compiled and consolidated by the secretariat (TRANS/WP.24/2004/6). Noting that some of the required information, particularly with regard to the location of important terminals, had not yet been forthcoming, the Working Party invited concerned countries to transmit this information as soon as possible to the secretariat in order to be able to formally adopt these amendment proposals (in accordance with article 15 of the AGTC Agreement) at its forthcoming session in March 2005. In this context, the importance of developing a coherent pan-European network, covering also that of the OSZhD and proving, in particular, a consistent numbering system of combined transport lines, was stressed (TRANS/WP.24/105, paras. 9 and 10).

3. In addition, the secretariat has received amendment proposals to Annexes I and II to the AGTC Agreement from a number of Contracting Parties with a view to bringing the AGTC network and its related installations up-to-date.

#### **B. AMENDMENT PROPOSALS TO ANNEXES I AND II OF THE AGTC AGREEMENT**

4. Based on the railway lines of major international importance enshrined in the AGC Agreement<sup>2</sup> and taking account of specific proposals made by some UNECE member countries, the secretariat has compiled below a list of amendment proposals to annexes I and II to the AGTC Agreement. The objective of these proposals is to align the AGTC network to that contained in the AGC Agreement and to include therein, in particular, Euro-Asian transport links.

5. In line with the structure of the AGTC Agreement and with a view to facilitating a review of its network and its related installations, these proposals are presented, apart from those of a general nature, on a “country by country” basis.

6. In order to show the relationship of these proposals with the overall AGTC network, the secretariat has compiled in Section C of this document a list of the relevant international AGTC lines. Also, countries “directly concerned” as stipulated in Article 15, paragraph 3 of the AGTC Agreement are indicated therein.

7. Information still missing or not yet confirmed and placed in square brackets would need to be communicated to the secretariat by the competent authorities of the countries

---

<sup>2</sup> The updated version of annex 1 to the AGC Agreement containing the list of railway lines of major international importance is contained in document TRANS/SC.2/2004/10.

concerned before these amendment proposals could formally be adopted by the Working Party, possibly at the present session. If such information is not forthcoming, the concerned amendment proposal may not be adopted by the Working Party.

8. In accordance with Article 15, paragraph 2 of the AGTC Agreement, the Working Party may wish to consider and review the amendment proposals below as compiled by the secretariat for adoption.

## I. General amendment proposals<sup>3</sup>

### AGTC Annex I<sup>4</sup>

Delete all references and lines related to “(19) Yugoslavia”.

Modify the numbering system for countries included in Annex I to the AGTC as follows  
[Purpose: alignment with AGC Agreement]:

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| “(17) Czech Republic | (21) Croatia                |
| (18) Slovakia        | (22) Bosnia and Herzegovina |
| (19) Hungary         | (23) Serbia and Montenegro  |
| (20) Slovenia        |                             |

---

<sup>3</sup> Railway lines and related installations placed in square brackets still need to be confirmed.

<sup>4</sup> Numbering of railway lines of importance for international combined transport in the AGTC Agreement has been made in accordance with the AGC Agreement (Reference: TRANS/SC.2/2004/10) as follows:

1. Principal lines, comprising reference lines and intermediate lines, called class-A lines, have two-digit numbers; supplementary lines, called class-B lines, have three-digit numbers.

2. North-south oriented reference lines have two-digit odd numbers ending in 5 and increasing from west to east. West-east oriented reference lines have two-digit even numbers ending in 0 and increasing from north to south. Intermediate lines have respectively two-digit odd and two-digit even numbers falling within the numbers of the reference lines between which they are located.

3. Class-B lines have three-digit numbers, the first digit being that of the nearest reference line to the north of the B-line concerned, the second being that of the nearest reference line to the west of the B-line concerned and the third being a serial number.

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| (24) The former Yugoslav Republic of Macedonia | (34) Lithuania                   |
| (25) Greece                                    | (35) Armenia                     |
| (26) Romania                                   | (36) Azerbaijan                  |
| (27) Bulgaria                                  | (37) Georgia                     |
| (28) Finland                                   | (38) Kazakhstan                  |
| (29) Belarus                                   | (39) Turkmenistan                |
| (30) Ukraine                                   | (40) Uzbekistan                  |
| (31) Republic of Moldova                       | (41) Kyrgyzstan                  |
| (32) Russian Federation                        | (42) Estonia                     |
| (33) Turkey                                    | (43) Latvia                      |
|  | (44) Iran (Islamic Republic of)" |

## **AGTC Annex II**

Delete all references and terminals relating to "Yugoslavia".

## **II. Country specific amendment proposals<sup>5</sup>**

### **(1) PORTUGAL**

#### **AGTC Annex II**

Replace the existing list of terminals by the following:

"Alcântara (Lisboa)

Leixões

Lisboa-Bobadela"

---

<sup>5</sup> General note and explanation of line numbers

"C-E" denotes railway lines essentially identical to relevant E lines of the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) of 1985.

"C" denotes other lines important for international combined transport. "C" line numbers are identical to those of the nearest E line and are sometimes followed by a serial number.

The E number has been placed for easy reference and comparison with the lines contained in the AGC. It in no way indicates whether States are or intend to become Contracting Parties to the AGC.

Symbols employed

( ) = Station outside country concerned [for instance: (Hendaye-)].

— = Alternative routes [for instance: Avila —  
Aranda de Duero.]

----- = Section of an AGC line important for international combined transport (concerns only C-E lines).

..... = Section of line important for combined transport, but not part of the relevant AGC line (only C-E lines).

(9) GERMANY

## **AGTC Annex I**

Replace railway line: “C-E 30 Dresden-Görlitz (-Zgorzelec)” by the following line:

## “C 30 Leipzig-Hoyerswerda-Horka (-Weglinciec)”

## **AGTC Annex II**

Replace the border crossing point: “Görlitz (DB) – Zgorzelec (PKP)” by the following border crossing point: “Horka (DB) – Wegliniec (PKP)”.

(15) AUSTRIA

## **AGTC Annex II**

Replace the terminal “Messendorf” by: “Graz Süd/Werndorf”.

**(16) POLAND**

## **AGTC Annex I**

Add the following line:

“C-E 75 Warszawa-Bialystok-Sokółka-Suwalki-Trakiszki (-Mockava)  
[C 30/1 Warszawa-Lublin-Dorohusk (-Izov) Proposed by Ukraine; under  
consultation]”

Add the following border crossing point:

“[Trakiszki (PKP) – Mockava (JSC)  
[Dorohusk (PKP) – Izov (UZ) C-E 75, border with Lithuania]  
C 30/1, border with Ukraine. Proposed by  
Ukraine; under consultation]”

(17) CZECH REPUBLIC

**AGTC Annex I**Replace the existing list of lines by the following lines:

“C-E 40 (Schirnding-) Cheb-Plzeň-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Přerov-Hranice na Moravě- Bohumín-Mosty u Jablunkova (-Čadca)  
Horní Lideč (-Lúky pod Makytou)

[C-E 55 (Bad Schandau-) Děčín-Praha already in AGTC  
C-E 551 Praha-Horní Dvořiště (-Summerau) already in AGTC]  
C-E 59 (Chalupki-) Bohumín  
C 59/1 (Zawidów-) Frýdlant v Čechách-Všetaty-Praha  
C 59/2 (Miedzylesie-) Lichkov-Ústí nad Orlicí  
C-E 61 (Bad Schandau) Děčín-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Brno-Všetaty-Kolín-Havlíčkův Brod

C-E 65 Břeclav-Lanžhot (-Kúty)  
(Zebrzydowice-) Petrovice u Karviné-Bohumín-Hranice na Moravě-Přerov-Břeclav (-Bernhardsthal)”

**AGTC Annex II**Replace the existing list of terminals by the following:

“Brno Praha Uhříněves  
Lovosice Praha Žižkov”  
Mělník

Modify the spelling of the following border crossing points to read as follows:

“Chalupki (PKP) - Bohumín (ČD)  
Bad Schandau (DB) - Děčín (ČD)  
Zawidów (PKP) - Frýdlant v Čechách (ČD)  
Lúky pod Makytou (ŽSR) - Horní Lideč (ČD)”

**(19) HUNGARY**

**AGTC Annex II**

Replace the existing terminal “Budapest-Jozsefváros” by “BILK Kombiterminál Budapest”.

Add the following terminal: “Budapest Kikötő”.

**(22) BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

“C-E 751 (Volinja-) Dobrljin-Bihac-Ripać-(Strmica)  
C-E 771 (Slavonski Šamac-) Bosanski Šamac-Sarajevo-Čapljina-(Metković)”

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Sarajevo Source: ICF; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Dobrljin (ZBH) - Volinja (HZ)	C-E 751, border with Croatia: already in AGTC
Ripać (ZBH) – Strmica (HZ)	C-E 751, border with Croatia: already in AGTC
Bosanski Šamac (ZBH)- Slavonski Šamac (HZ)	C-E 771, border with Croatia: already in AGTC
Čapljina (ZBH) – Metković (HZ)	C-E 771, border with Croatia: already in AGTC]”

**(23) SERBIA AND MONTENEGRO**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

“[C-E 79 Beograd-Bar (Ancona) under consultation]  
(-Bari)

C-E 85	(Kelebia-) Subotica-Beograd-Niš-Preševo (-Tabanovci)	Kraljevo-Đeneral Janković (-Volkovo)
C-E 66	Beograd-Vršac (-Stamora Moravita)	
C-E 70	(Tovarnik-) Šid-Beograd-Niš-Dimitrovgrad (-Dragoman)	
C-E 771	Subotica-Bogojevo (-Erdut)"	

### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“Beograd  
Bar”

Add the following border crossing points:

“[Subotica (JZ) – Kelebia (MAV)	C-E 85, border with Hungary: already in AGTC
Preševo (JZ) – Tabanovci (CFARYM)	C-E 85, border with FYROM
Đeneral Janković (JZ) – Volkovo (CFARYM)	C-E 85, border with FYROM
Vršac (JZ) - Stamora Moravita (CFR)	C-E 66, border with Romania: already in AGTC
Šid (JZ) – Tovarnik (HZ)	C-E 70 border with Croatia: already in AGTC
Dimitrovgrad (JZ) – Dragoman (BDZ)	C-E 70, border with Bulgaria: already in AGTC
Bogojevo (JZ) – Erdut (HZ)	C-E 771, border with Croatia: already in AGTC]”

Add the following ferry links/ports:

“[Bar - Bari	(Serbia and Montenegro – Italy) under consultation with Italy
Bar - Ancona	At present, AGTC line C-E 79 does not continue beyond Bar (Serbia and Montenegro – Italy) under consultation with Italy]”

### **(24) THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA**

### **AGTC Annex I**

Add the following line:

“C-E 85 \_\_\_\_\_ (Preševo-) Tabanovci \_\_\_\_\_ -Skopje-Gevgelia (-Idomeni)”  
(Đeneral Janković-) Volkovo

**AGTC Annex II**

Add the following terminal:

“[Skopje Source: ICF; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Tabanovci (CFARYM) - Preševo (JZ) C-E 85, border with Serbia and Montenegro  
Volkovo (CFARYM) - Đeneral Janković (JZ) C-E 85, border with Serbia and Montenegro  
Gevgelia (CFARYM) – Idomeni (CH) C-E 85, border with Greece]”

**(26) ROMANIA**

**AGTC Annex I**

Add the following line:

“C-E 560 Buzău-Galati (-Giurgiulesti)”

## **AGTC Annex II**

Add the following border crossing point:

## “Galati (CFR) - Giurgiulesti (CFM)”

(29) BELARUS

AGTC Annex I

Add the following lines:

“[C 20/3 (Kena-) Gudonai-Maladzečna-Minsk  
the line “Kaliningrad-Cherniakhovsk-Nesterov (-Kibartai)”, possibly linking with  
C-E 20 in Belarus has been proposed by Russian Federation (see Depositary  
Notification of 16 July 2004)”  
C 95/2 Minsk-Žlobin- ..... (-Berezhest-) proposed by Ukraine; under consultation]”

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Brest Source: OSZhD; under consultation  
Minsk Source: OSZhD; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Gudonai (BC) – Kena (JSC)  
..... (BC) - Berezhest (UZ)  
C 20/3, border with Lithuania  
C 95/2, proposed by Ukraine; under  
consultation]”

(30) UKRAINE

**AGTC Annex I**

Replace the existing list of lines to read as follows:

“C-E 30	(Medyka-) Mostiska 2-Lvov-Rovno-Berdichev-Kazatin-Kiev-Kharkiv-Kupyansk-Topoli-(Valuiki)
[C 30/1	(Dorohusk-) Izov-Kovel-Sarni-Korosten-Kyiv under consultation with Poland]
C-E 391	Dnipropetrovsk-Lozovaya-Krasny Liman-Kharkov Alignment with AGC]
C-E 40	(Čierna nad Tisou-) Čop-Lvov
C-E 50	(Záhony-) Chop-Lvov-Fastov-Dnipropetrovsk-Krasnoarmeisk-Yasinovataya-Debaltsevo-Lugansk-Krasnaya Mogila (-Gukovo)
[C 54	Chop-Deakovo (-Halmeu) (already in AGTC)]
C-E 593	Yasinovataya-Kvashino (-Uspenskaya) (new line of relevance for international combined transport; Alignment with AGC)
C-E 851	Lvov-Vadul Siret (-Vicsani) (already in AGTC)
C-E 95	(Novosavyske-) Kuchurgan-Razdelnaya-Kazatin-Kiev-Khutor Mikhailovsky-Zernovo (-Suzemka) [as of Kazatin new line of relevance for international combined transport; Alignment with AGC]
C 95/1	Odessa-Usatovo-Razdelnaya
[C 95/2	Kazatin-Berdichev-Korosten-Berezhest (...) under consultation with Belarus”]

## AGTC Annex II

Add the following terminals:

“[Chop (already in AGTC)  
Dnepropetrovsk Gruzovoy  
Kiev-Lisky  
Lvov (already in AGTC)  
Kharkov Chervonozavodskoy  
Lugansk Gruzovoy  
Usatovo]”

Add the following border crossing points:

“[Mostiska 2 (UZ) – Medyka (PKP)  
Topoli (UZ) – Valuiki (RZD

C-E 30, border with Poland: (already in AGTC)

C-E 30, border with Russian Federation:

Amendment proposal in Depositary Notification  
of 6 July 2004

C-E 40, border with Slovakia: (already in AGTC)

C-E 50, border with Hungary: (already in AGTC)

C-E 50, border with Russian Federation:

Amendment proposal in Depositary Notification  
of 6 July 2004

C-E 593, border with Russian Federation

C-E 851, border with Romania: (already in AGTC)

C-E 95, border with Republic of Moldova: (already  
in AGTC)

prolonged C-E 95, border with Russian Federation:  
(already in AGTC)

C 54, border with Romania: (already in AGTC)

C 30/1, border with Poland; under consultation with  
Poland

C 95/2, border with Belarus; under consultation  
with Belarus]”

Kvashino (UZ) – Uspenskaya (RDZ)

Vadul Siret (UZ) – Vicsani (CFR)

Kuchurgan (UZ) - Novosavytske (CFM)

Zernovo (UZ) – Suzemka (RZD)

Deakovo (UZ) - Halmeu (CFR)

Izov (UZ) – Borohust (PKP)

Berezhest (UZ) – (....)

Add the following gauge interchange station:

Stations between railway systems with different rail gauges	Countries concerned	Interchange technique applied	
		Change of wagon axles/bogies	Transshipment of loading units by crane/other handling equipment
[Esen	Ukraine-Slovakia-Hungary	X]	

Add the following ferry links/ports:

“[Odessa under consultation  
Illichivsk under consultation  
Mariupol under consultation]”

### (31) REPUBLIC OF MOLDOVA

#### AGTC Annex I

Add the following lines:

“[C-E 560 (Galati)-Giurgiulesti-(Reni)-Eтуlia-Greceni-(Bolgrad)-Taraclia-Basarabeasca-(Carabuteni)-Cimislia-Bendery  
(new line of relevance for international combined transport; Alignment with AGC.  
If relevant, coordination with Romania is required, as line continues to Buzău).

C-E 95 (Iași)-Ungeny-Chișinău- Chișinău - Novosavystske (-Kuchurgan)  
For reference (line already in AGTC)]”

#### AGTC Annex II

Add the following terminals:

“[Ungeny Source:OSZhD; under consultation  
Chișinău Source: OSZhD; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Novosavystske (CFM) – Kuchurgan (UZ) C-E 95, border with Ukraine: (already in AGTC)  
Ungeny (CFM) - Iași (CFR) C-E 95, border with Romania: (already in AGTC)]”

[Add border crossings points on line C-E 560 (Republic of Moldova and Romania), if required]

**(32) RUSSIAN FEDERATION**

**AGTC Annex I**

Modify line C-E 99 to read as follows:

“C-E 99 Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Krasnodar- Veseloe (-Gantiadi) [Alignment with AGC]  
Novorossiysk

[Delete line C-E 102. Lines C-E 50 and C-E 99 cover this route.]”

Add the following new lines:

“[C-E 95 (Zernovo-) Suzemka-Bryansk-Moskva  
New line of relevance for international combined transport;  
Possible alignment with AGC  
C-E 593 Yasinovataya-Kvashino-(Uspenskaya)  
New line of relevance for international combined transport;  
Possible alignment with AGC]”

[For reference (lines already in AGTC or proposed in Depositary Notification of 16 July 2004):

C-E 10 (Vainikkala-) Buslovskaya-St. Petersburg-Moskva  
C-E 20 (Orsha-) Krasnoye-Smolensk-Moskva-Nizhniy Novgorod-  
Ekaterinenburg- Tyumen  
Kurgan-Petukhovo (-Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara-Guga-) Isilkul  
-Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Tayshet-Irkutsk  
-Ulan-Ude- Zaudinsky Karimskaya  
Naushki (- Sukhe-Bator)<sup>6</sup> Zabaikalsk (- Manchzhuria)<sup>7</sup>  
-Khabarovsk - Baranovsky - Nakhodka-Vostochnaya  
Hasan (-Tumangan)<sup>8</sup>  
.....

---

<sup>6</sup> Border station in Mongolia.

<sup>7</sup> Border station in China.

<sup>8</sup> Border station in Democratic People's Republic of Korea.

- |         |  |
|---------|--|
| C 20/1  | Saint Petersburg–Vologda–Kotelnich   |
| C 20/2  | Moscow–Kazan–Ekaterinburg  |
| C 20/3  | Kaliningrad–Cherniakhovsk–Nesterov (-Kibartai) <sup>9</sup>                            |
| C-E 24  | Moskva–Ryazan–Ruzaevka–Samara–Ufa–Chelyabinsk–Kurgan                                   |
| C-E 30  | (Topoli–) <sup>10</sup> Valuiki–Liski–Rtischevo–Sizran–Samara–Orenburg (-Iletsk I)     |
| C-E 50  | (Krasnaya Mogila–) <sup>11</sup> Gukovo–Likhaya–Volgograd–Astrakhan (-Aksaraiskaya II) |
| C-E 102 | Moskva–Volgograd–Astrakhan]  |

AGTC Annex II

Add the following border crossing points:

- “Uspenskaya (RDZ) - Kvashino (UZ)  
Suzemka (RZD)- Zernovo (UZ)  
Veseloe (RZD) – Gantiadi (Georgian Railway) C-E 593, border with Ukraine;  
prolonged C-E 95, border with Ukraine;  
(already in AGTC);  
C-E 99, border with Georgia]”

**(33) TURKEY**

AGTC Annex I

Add the following line:

**“C-E 692 Cetinkaya-Erzurum-Kars- Dogu Kapi (-Akuryan)  
(-Akhalcalaki)”**

Modify line C-E 74 to read as follows:

“C-E 74 .....  
Bandirma -Balikesir-Kütahya-Alayunt- Afyon - Konya-Ulukisla  
Izmir-Manisa Eskisehir Usak-Manisa”

<sup>9</sup> Border station in Lithuania.

<sup>10</sup> Border station in Ukraine.

<sup>11</sup> Border station in Ukraine.

Modify line C-E 97 to read as follows:

“C-E 97 .....  
Samsun-Kalin- Boğazköprü-Ulukişla- -Yenice Adana –Toprakkale-  
Mersin  
Fevzipaşa -Islahiye-Hudut [-Meydan Ekbez (Syrian Arab Republic)]”  
Iskenderun.....

[For reference (lines already in AGTC):

C-E 70 (Svilengrad-) Kapikule-Istanbul-Haydarpasa-Ankara-Boğazköprü-Kalin-Malatya-  
Kapıköy (-Razi)  
Nusaybin -Kamishli (Syrian Arab Republic)  
C 70/2 Pehlivanköy-Uzunköprü (-Pythion)]

## **AGTC Annex II**

Add the following border crossing point:

“[Dogu Kapi (TCDD) – Akhalkalaki (Armenian Railways) C-E 97, border with Armenia]”

## **(34) LITHUANIA**

### **AGTC Annex I**

Add the following lines:

“C-E 75 (Trakiszki)-Mockava-Šeštokai-Kaunas-Šiauliai-Šarkiai-(Meitene)  
[border with Latvia]  
C 20/3 (Nesterov-) Kybartai-Kaunas-Vilnius-Kena (-Gudonai)”

## **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Kaunas Source:OSZhD; under consultation  
Klaipeda no AGC/AGTC link at present; under consultation  
Šeštokai Source: OSZhD; under consultation

Šiauliai                      Source: OSZhD; under consultation  
Vilnius                      Source: OSZhD; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Mockava (JSC) - Trakiszki (PKP)	C-E 75, border with Poland
Šarkiai (JSC) - Meitene (Latvian Railways)	C-E 75, border with Latvia
Kibartai (JSC) - (Nesterov (RZD)	C 20/3, border with Kaliningrad region
Kena (JSC) - Gudonai (BC)	C 20/3, border with Belarus]”

### (35) ARMENIA

#### AGTC Annex I

Add the following lines:

“C-E 692	(Sadakhlo-) Ayrum-Gyumri-Akhuryan (-Dogu Kapi)
[C-E 694	Gyumri-Artashat (-Nakhichevkan-Karchivan-) Meghri-Agbent (-Bartaz) (new line of relevance for international combined transport? Alignment with AGC)]”

#### AGTC Annex II

Add the following terminals:

“[Karmin Blur              Source: Worldbank; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Ayrum (Armenian Railways)- Sadakhlo (Georgian Railways)	C-E 692, border to Georgia
Akhuryan (Armenian Railways) - Dogu Kapi (TCDD)	C-E 692, border with Turkey
Ghazakh (Armenian Railways - Barkhudarli (...))	C-E 693, border with ...
Artashat (Armenian Railways) - Nakhichevkan (...)	C-E 694, border with Azerbaijan
Meghri (Armenian Railways - Karchivan (...))	C-E 694, border with ...
Agbent (Armenian Railways) - Bartaz (...)	C-E 694, border with ...]”

**(36) AZERBAIJAN**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

“[C-E 60 (Gardabani-) Beyuk-Kyasik-Baku (-Turkmenbashi)  
C-E 694 Astara-Baku-Dzhulfa-Nakhichevakan (-Artashat)  
(new line of relevance for international combined transport?  
Alignment with AGC)]”

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Baku under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Beyuk (Azerbaijan Railways - Gardabani (Georgian Railway) (C-E 60, border with Georgia)  
Baku Azerbaijan Railways - Turkmenbashi (Turkmenistan Railways)  
(C-E 60, border with Turkmenistan)  
Nakhichevakan (Azerbaijan Railways)- Artashat (Armenian Railways)  
(C-E 694, border with Armenia)]”

Add the following ferry link/port:

“[Baku- Turkmenbashi (Azerbaijan – Turkmenistan)]”

**(37) GEORGIA**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

“C-E 99 (Veseloe-) Gantiadi-Poti  
C-E 60 Batumi -Tbilisi-Gardabani (-Beyuk)  
Poti  
C-E 692 (Ayrum-) Sadakhlo -Tbilisi”

(Kars-) Akhalkalaki

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Batumi      Source: <http://countrystudies.us/georgia/46.htm> - under consultation;  
Poti            Source: <http://www.potiport.com/pages/908667/index.htm> - under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Gantiadi (Georgian Railway) - Veseloe (RZD)      (C-E 99, border with Russian Federation)  
Gardabani (Georgian Railway) - Beyuk (Azerbaijan Railways) (C-E 60, border with Azerbaijan)  
Sadakhlo (Georgian Railway) - Ayrum (TCDD)      (C-E 692, border with Turkey)  
Akhalkalaki (Georgian Railway) - Kars (TCDD)      (C-E 692, border with Turkey]”

**(38) KAZAKHSTAN**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

“C-E 20      (Petukhovo-) Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara Guga (-Isikul)  
C-E 24      (Zauralie-) Presnogorskaya-Kökshetaú-Aqmola-Mointy-Druzhba  
                  (-Alashankou)  
C-E 30      (Orenburg-) Iletsk I-Kandagach  
C-E 50      (Astrakhan-) Aksaraiskaya II-Atyraú-Makat-Kandagach-Arys-Almaty-Aqtogai  
C-E 60      (Salar-) Chengeldy-Arys  
C-E 592      Beyneu-Shetpe-Aqtau  
C-E 597      Makat-Beyneu (-Kungrad)”

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Zhezkazgan      Source: UNESCAP; under consultation  
Karaganda        Source: UNESCAP; under consultation  
Semipalatinsk      Source: UNESCAP; under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Mamlyutka (KTZ) - Petukhovo (RZD)	C-E 20, border with Russian Federation
Kara Guga (KTZ) - Isikul (RZD)	C-E 20, border with Russian Federation
Presnogorskaya (KTZ)- Zauralie (RZD)	C-E 24, border with Russian Federation
Druzhba (KTZ) - Alashankou (China Railways)	C-E 24, border with China
Iletsk I (KTZ) - Orenburg (RZD)	C-E 30, border with Russian Federation
Aksaraiskaya II (KTZ) - Astrakhan (RZD)	C-E 50, border with Russian Federation
Chengeldy (KTZ) - Salar (Uzbekistan Railways)	C-E 60, border with Uzbekistan
Beyneu (KTZ) - Kungrad (Uzbekistan Railways)	C-E 597, border with Uzbekistan”]

Add the following gauge interchange stations:

Stations between railway systems with different rail gauges	Countries concerned	Interchange technique applied	
		Change of wagon axles/bogies	Transshipment of loading units by crane/other handling equipment
[Druzhba - Alashankou	Kazakhstan – China	X	X ]

### (39) TURKMENISTAN

#### AGTC Annex I

“C-E 597 (Nukus-) Dashhowuz (-Urganch-) Chardzhev  
 C-E 60 (Baku-) Turkmenbashi-Ashgabat-Chardzhev (-Alat)  
 C-E 695 (Termis-) (-Karshi)  
 C-E 70 (Sarakhs-) Serahs-Tecen”

#### AGTC Annex II

Add the following terminals:

“[Turkmenbashi under consultation  
 Ashgabat under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Chardzhev (Turkmenistan Railways) - Alat (Uzbekistan Railways)  
 C-E 60, border with Uzbekistan  
 (Termis) (Uzbekistan Railways) - (Karshi) (Uzbekistan Railways)

C-E 695, borders with Uzbekistan  
(Nukus-) Dashhowuz (-Urganch-) Chardzhev  
C-E 597, borders with Uzbekistan  
Serahs (Turkmenistan Railways) – Sarakhs (RAI)  
C-E 70, border with Iran (Islamic Republic of): Proposed by Turkey; under consultation”

Add the following ferry link/port:

“Turkembashi – Baku (Turkmenistan – Azerbaijan)”

#### **(40) UZBEKISTAN**

##### **AGTC Annex I**

Add the following lines:

“C-E 60 (Chardzhev-) Bukhara-Tashkent-Salar (-Chengeldy)  
C-E 696 Tashkent-Khavast-Andizhan (-Osh)  
C-E 695 Bukhara-Karshi-Termiz-Galaba (-Khairaton)  
C-E 597 (Beyneu-) Kungrad-Nukus (-Dashhowuz-) Urganch (-Chardzhev)”

##### **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Tashkent under consultation]”

Add the following border crossing points:

“[Bukhara (Uzbekistan Railways) - Chardzhev (Turkmenistan Railways) C-E 60, border to Turkmenistan  
Salar (Uzbekistan Railways) - Chengeldy (KTZ) C-E 60, border with Kazakhstan  
Andizhan (Uzbekistan Railways)- Osh (Kyrgyzstan Railways) C-E 696, border with Kyrgyzstan  
Galaba (Uzbekistan Railways) - Khairaton (Afghanistan Railways) C-E 695, border with Afghanistan  
(Beyneu-) Kungrad-Nukus-(Dashhowuz)-Urganch-(Chardzhev) C-E 597, borders to Turkmenistan]”

**(41) KYRGYZSTAN**

**AGTC Annex I**

Add the following line:

“[C-E 696 (Andizhan-) .....-Osh under consultation]”

**AGTC Annex II**

Add the following terminal:

“[Osh under consultation]”

Add the following border crossing point:

“[Andizhan (Uzbekistan Railways) – ..... (Kyrgyzstan Railways)  
border with Uzbekistan, under consultation]”

**(42) ESTONIA**

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

[under consultation]

**AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“[Talinn under consultation]”

Add the following border crossing points:

[under consultation]

(43) LATVIA

**AGTC Annex I**

Add the following lines:

[under consultation]

AGTC Annex II

Add the following terminal:

“[Riga under consultation]”

Add the following border crossing points: [under consultation]

**(44) IRAN (Islamic Republic of)**

Proposed by Turkey

**AGTC Annex I**

Add the following line:

“[C-E 70 (Kapıköy-) Razi-Tabriz-Tehran-Mashad-Sarakhs (-Serahs) under consultation]”

**AGTC Annex II**

Add the following terminal:

“[Tehran under consultation]”

Add the following border crossing stations:

“[Razi (RAI) – Kapıköy (TCDD)  
Sarakhs (RAI) – Serahs (Turkmenistan Railways)

C-E 70, border with Turkey  
C-E 70, border with Turkmenistan]”

### C. AGTC LINES RELATED TO THE AMENDMENT PROPOSALS

This section provides a description of the AGTC lines that are related to the above amendment proposals. It also indicates the countries that are directly concerned in accordance with article 15, paragraph 3 of the AGTC Agreement. Sections of lines that are substantially affected by the amendment proposals described above (i.e. change of routes, etc.) are printed in **bold** font.

The numbering of railway lines of importance for international combined transport in the AGTC Agreement has been made in accordance with the AGC Agreement (Reference: TRANS/SC.2/2004/10) as follows:

1. Principal lines, comprising reference lines and intermediate lines, called class-A lines, have two-digit numbers; supplementary lines, called class-B lines, have three-digit numbers.
  2. North-south oriented reference lines have two-digit odd numbers ending in 5 and increasing from west to east. West-east oriented reference lines have two-digit even numbers ending in 0 and increasing from north to south. Intermediate lines have respectively two-digit odd and two-digit even numbers falling within the numbers of the reference lines between which they are located.
  3. Class-B lines have three-digit numbers, the first digit being that of the nearest reference line to the north of the B-line concerned, the second being that of the nearest reference line to the west of the B-line concerned and the third being a serial number.

## North-South Direction\*

**C-E 391 Dnipropetrovsk-Lozovaya-Krasny Liman-Kharkov**  
Country directly concerned: Ukraine.

**C-E 55** Stockholm-Hässleholm-Malmö-Trelleborg-Sassnitz Hafen-Stralsund-Pasewalk-Neustrelitz  
Berlin/Seddin-Dresden-Bad Schandau-**Děčín-Praha**  
Countries directly concerned: Sweden, Germany, Czech Republic.

\* Sections of lines that are substantially affected by the amendment proposals described above (i.e. change of routes, etc.) are printed in bold font.

- C-E 551** **Praha-Horní Dvořiště-Summerau-Linz-Selzthal-St.Michael**  
Countries directly concerned: Czech Republic, Austria.
- C-E 59** **Swinoujście-Szczecin-Kostrzyń-Zielona Góra-Wroclaw-Opole-Chalupki (-Bohumín)**  
-----  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic.
- C 59/1** **Nowa Sól-Zagan-Wegliniec-Zgorzelec-Zawidów-Frýdlant v Čechách-Všetaty-Praha**  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic.
- C 59/2** **Wroclaw-Miedzylesie-Lichkov-Ústí nad Orlicí**  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic.
- C-E 593** **Yasinovataya-Kvashino-Uspenskaya-Rostov na Donu**  
Countries directly concerned: Ukraine, Russian Federation.
- C-E 597** **Makat-Beyneu-Kungrad-Nukus-Dashowuz-Urganch-Charzhev**  
Countries directly concerned: Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan.
- C-E 61** Stockholm-Hässleholm-Malmö-Trelleborg-Sassnitz Hafen-Stralsund- Pasewalk-  
Neustrelitz
- Berlin/Seddin-Dresden-Bad Schandau-Děčín-  
**Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Brno -Břeclav-Lanžhot-Kúty-**  
**Všetaty-Kolín-Havlíčkův Brod**  
.....  
Bratislava- Komárno-Komarom- Budapest  
Rusovce (-Hegyeshalom)  
.....  
Countries directly concerned: Sweden, Germany, Czech Republic, Slovakia, Hungary.
- C-E 65** Gdynia-Gdansk-Tczew- Warszawa -Katowice-Zebrzydowice-  
-----Bydgoszcz-  
.....  
**Petrovice u Karviné-Bohumín-Hranice na Moravě-Přerov-Břeclav-**  
Bernhardsthal- Wien-Semmering-Bruck.a.dMur-Klagenfurt-Villach-Rosenbach-  
Jesenice-Ljubljana-Illirska Bistrica-Šapjane-Rijeka  
Countries directly concerned: Poland, Czech Republic, Austria, Slovenia, Croatia.

- C-E 695** **Bukhara-Karshi-Termiz-Galaba-(Hairaton)**  
Countries directly concerned: Uzbekistan, Turkmenistan.
- C-E 75** **Warszawa-Bialystok-Sokółka-Suwalki-Trakiszki-Mockava-Šeštokai-Kaunas-Šiauliai-Šarkiai-(Meitene)**  
Countries directly concerned: Poland, Lithuania, Latvia.
- C-E 751** Zagreb-Sunja-Volinja-**Dobrljin-Bihac-Ripać-Strmica-Knin-** Split  
Šibenik  
Countries directly concerned: Croatia, Bosnia-Herzegovina.
- C-E 771** **Subotica-Bogajevo-Erdut-Vinkovci-Strizivojna Vrpolje-Slavonski Šamac-Bosanski Šamac-Sarajevo-Čapljina-Metković-Ploče**  
Countries directly concerned: Serbia and Montenegro, Croatia, Bosnia-Herzegovina.
- C-E 79** **Beograd-Bar**  
Country directly concerned: Serbia and Montenegro.
- C-E 85** Budapest-Kelebia-Subotica-**Beograd-Niš-Prešovo-Tabanovci** -  
**Kraljevo-Deneral Jankovic-Volkovo**  
**Skopje-Gevgelia-Idomeni-Thessaloniki-Athinai**  
Countries directly concerned: Hungary, Serbia and Montenegro, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Greece.
- C-E 851** **Lvov-Vadu Siret-Vicsani-Suceava-Pacsani**  
Countries directly concerned: Ukraine, Romania.
- C-E 95** **Moskva-Bryansk-Suzemka-Zernovo-Khutor Mikhilovsky-Kiev-Kazatin-Razdelnaya-Kuchurgan-Novosavyske-Bendery-Chișinău-Ungheni-Iasi-Pascani-Buzau-Ploiești-București-Videla-Giurgiu-Ruse-Gorna-Dimitrovgrad**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Ukraine, Republic of Moldova, Romania, Bulgaria.
- C 95/1** Odessa-Usatovo-Razdelnaya  
Country directly concerned: Ukraine.
- C 95/2** Kazatin-Berdichev-Korosten-Berezhest-.....-Žlobin-Minsk  
Countries directly concerned: Belarus, Ukraine.

.....

- C-E 97      **Samsun-Kalin- Boğazköprü-Ulukişla -Yenice- Adana –Toprakkale-  
Mersin**  
**Fevzipaşa - Islahiye-Hudut [-Meydan Ekbez (Syrian Arab Republic)]**  
**İskenderun .....**  
Countries directly concerned: Turkey, [Syrian Arab Republic].
- C-E 99      **Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Rostov na Donu-  
Krasnodar -Veseloe-Gantiadi-Poti  
**Novorossisk****  
Countries directly concerned: Russian Federation, Georgia.

**West-East Direction\***

- C-E 20** Oostende-Bruxelles-Liège-Aachen-Köln-Duisburg-Dortmund-Hannover-Helmstedt-Marienborn-Berlin/Seddin-Frankfurt(O)-Kunowice-Poznan-Lowicz-  
Warszawa -Lukow-Terespol-Brest- Minsk-Orsha-Krasnoye-Smolensk-Moskva-  
Bydgoszcz  
.....  
Nizhny Novgorod-Ekterinburg-  
Tyumen  
Kurgan- Petukhovo **-Mamlyutka-Petropavlovsk-Kara-Guga-** Isilkul  
-Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Tayshet-Irkutsk  
-Ulan-Ude- Zaudinsky- Karimskaya  
Naushki (- Sukhe-Bator)<sup>12</sup> Zabaikalsk (-Manchzhuria)<sup>13</sup>  
.....  
-Khabarovsk - Baranovsky - Nakhodka-Vostochnaya”  
Hasan (-Tumangan)<sup>14</sup>  
.....  
Countries directly concerned: Belgium, Germany, Poland, Belarus,  
Russian Federation, Kazakhstan.
- C 20/1 Saint Petersburg-Vologda-Kotelnich  
Country directly concerned: Russian Federation.
- C 20/2 Moscow-Kazan-Ekaterinburg  
Country directly concerned: Russian Federation.
- C 20/3 **Kaliningrad-Cherniakhovsk-Nesterov-Kybartai-Kaunas-Vilnius-Kena-Gudonai-Maladzečna-Minsk**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Lithuania, Belarus.
- C-E 24** Moskva-Ryazan-Ruzaevka-Samara-Ufa-Chelyabinsk-Kurgan-Zauralie-  
**Presnogorskaya-Kökshetaú-Aqmola-Mointy-Druzhba-Alashankou**  
Countries directly concerned: Russian Federation, Kazakhstan.

---

\* Sections of lines that are substantially affected by the amendment proposals described above (i.e. change of routes, etc.) are printed in bold font.

<sup>12</sup> Border station in Mongolia.

<sup>13</sup> Border station in China.

<sup>14</sup> Border station in Democratic People's Republic of Korea.

- C-E 30**      **Leipzig-Hoyerswerda-Horka-Wegliniec-Wroclaw-Katowice-Krakow-Przemysl-Medyka-Mostiska-Lvov-Kiev-Kharkiv-Kupyansk-Topoli-Solovei Valuiki-Samara-Orenburg-Iletsk I-Kandagach**  
Countries directly concerned: Germany, Poland, Ukraine, Russian Federation, Kazakhstan.
- C-E 40**      Le Havre-Paris-Lérouville-Onville-Metz-Rémilly-Forbach-Saarbrücken-Ludwigshafen-Mannheim-Frankfurt(M)-Gemünden-Nürnberg-Schirnding-**Cheb-Plzeň-Praha-Kolín-Ústí nad Orlicí-Česká Třebová-Přerov-Hranice na Moravě- Bohumín-Mosty u Jablunkova-Čadca - Žilina-Poprad-Tatry-Horní Lideč-Lúky pod Makytou-Puchov**  
.....  
Košice- Čierna nad Tisou-**Chop-Lvov**  
Countries directly concerned: France, Germany, Czech Republic, Slovakia, Ukraine.
- C-E 50**      Culoz-Genève-Lausanne-Bern-Zürich-Buchs-Innsbruck-Wörgl-Kufstein (Rosenheim-Freilassing)-Salzburg-Linz-Wien-Schwarzach St. Veit  
Hegyeshalom -Györ-Budapest-Miskolc-Nyiregyhaza-Záhony-**Čop-Lvov-Ebenfurt-Sopron**  
**Fastov-Dnipropetrovsk-Krasnoarmeisk-Yasinovataya-Debaltsevo-Krasnaya Mogila-Gukovo-Likhaya-Volgograd-Astrakhan-Aksaraiskaya II-Atyraū-Makat-Kandagach-Arys-Almaty-Aqtogai**  
Countries directly concerned: Switzerland, Austria, Hungary, Ukraine, Russian Federation, Kazakhstan
- [C-E 560]**      **Buzău-Galati-Giurgiulesti-Reni-Etulia-Greceni-Bolgrad-Taraclia-Basarabeasca-Carabuteni-Cimislia-Bendery]**  
Countries directly concerned: Republic of Moldova, Romania.
- C-E 592**      **Beyneu-Shetpe-Aqtau**  
Countries directly concerned: Kazakhstan.
- C-E 60**      **Poti -Tbilisi-Gardabani-Beyuk-Kyasik-Baku-Turkmenbashi-Ashgabat-Batumi**  
**Chardzhev-Alat-Bukhara-Tashkent-Salar-Chengeldy-Arys**  
Countries directly concerned: Georgia, Azerbaijan, Turkmenistan, Uzbekistan, Kazakhstan.

- C-E 66      **Beograd-Vršac-Stamora Moravita-Timisoara-Arad-Aoradea-Carei-Satu Mare-Halmeu**  
Countries directly concerned: Serbia and Montenegro, Romania.
- C-E 692      **Cetinkaya- Kars- Doğu Kapi- Akhuryan -Gyumri-Ayrum-Sadakhlo-Tbilisi Akhalkalaki**  
Countries directly concerned: Turkey, Armenia, Georgia.
- [C-E 694      **Gyumri-Artashat-Nakhichevkan-Dzhulfa-Karchivan-Meghri-Agbent-Bartaz- Baku  
Astara]**  
Countries directly concerned: Armenia, Azerbaijan.
- C-E 696      **Tashkent-Khavast-Andizhan-Osh**  
Countries directly concerned: Uzbekistan, Kyrgyzstan.
- C-E 70      Paris-Dijon-Mâcon-Ambérieu-Culoz-Modane-Torino-Rho-Milano-Verona-Trieste-Villa Opicina-Sežana-Ljubljana-Zidani Most-Dobova-Savski Marof-Zagreb-Strizivojna Vrpolje-Vinkovci-Tovarnik-Šid-**Beograd-Niš-Dimitrovgrad-Dragoman-Sofija-Plovdiv-Dimitrovgrad Sever-Svilengrad-Kapikule-Istanbul-Haydarpaşa-Ankara-Boğazköprü-Kalin-Malatya-**  
**Kapıköj-Razi**      - **Tabriz-Tehran-Mashad-**  
Nusajbin [-Kamichli (Syrian Arab Republic)]  
**Sarakhs-Serahs-Tecen**  
Countries directly concerned: France, Italy, Slovenia, Croatia, Serbia and Montenegro, Bulgaria, Tukrey, Iran (Islamic Republic of), Turkmenistan.
- C-E 74      .....  
**Bandırma -Balıkesir-Kütahya-Alayunt- Afyon - Konya-Ulukışla**  
**Izmir-Manisa**      **Eskisehir**      **Usak-Manisa**  
.....  
Country directly concerned: Turkey
- C-E 102      **Moskva-Volgograd-Astrakhan**  
Country directly concerned: Russian Federation.